

权力意志

重估一切价值的尝试

DER WILLE ZUR MACHT

〔德〕 弗里德里希·尼采 著
张念东 凌素心 译

尼采后期思想文集
Friedrich Nietzsche



中央编译出版社

CENTRAL COMPILATION &
TRANSLATION PRESS

Friedrich Nietzsche

尼采后期思想文集

13 516.47 / 19 = 2

权力意志

DER WILLE ZUR MACHT

重估一切价值的尝试



〔德〕弗里德里希·尼采 著
张念东 凌素心 译



长春工业大学 B0581865



中央编译出版社

CENTRAL COMPILATION &
TRANSLATION PRESS

图书在版编目(CIP)数据

权力意志:重估一切价值的尝试 / (德)尼采著;张念东,凌素心译.
—北京:中央编译出版社,2000.1
(重读经典:尼采后期思想文集)
ISBN 7-80109-350-X

I. 权...

II. ①尼...②张...③凌...

III. 尼采, F.W. (1844~1900)—唯意志论—著作

IV. B516.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 69698 号

权力意志

[德]尼采 著

出版发行:中央编译出版社

地 址:北京西城区西直门内冠英园西区 22 号 (100035)

电 话:66560272 (编辑部) 66560273 66560299 (发行部)

h t t p : //www.cctpbook.com

E - mail: edit@cctpbook.com

经 销:全国新华书店

印 刷:北京金瀑印刷有限责任公司

开 本:787×960 毫米 1/16

字 数:425 千字

印 张:28

版 次:2005 年 4 月第 2 版第 1 次印刷

定 价:35.00 元

《尼采后期思想文集》译序

~~~~~ FRIEDRICH NIETZSCHE ~~~~~

2000年是德国哲学家尼采逝世的百年祭。这位在历史上一波三折、大起大落的名人，到今天，国内国外，都还没有定评。也许随着这《尼采后期思想文集》的问世，对此能有所补益，这就是拙译的根本目的。

尼采是哲学家吗？——这好像不成其问题，工具书中无一例外都是这样注明的——德国哲学家。可是，1985年冬，在一位德国朋友家中，因着手翻译《权力意志》偶与凯泽斯劳滕大学副校长克劳斯·兰特弗里特教授闲谈，他说：“尼采并不是哲学家，而是个音乐家。”当时，我确实感到愕然。后来，我国出版了《尼采散文选》，内中选译的内容全部是摘自尼采的主要著述。这说明尼采的东西也可以视为散文……其实，据译者近20年译述尼采著作所得的浅见，这些看法都对，却是不全面的。尼采之哲学，是以文艺的各种形式为外观，以当时他所能了解的各学科为内容，以冥想与思辨为论述方式的新式哲学。它是对以往概念推理式的哲学的一种反叛，也可以说是一种清算和终结。就像以毕加索为代表的现代派绘画毁掉了真正的美感一样。近日报载，毕加索以其情妇为原型的《端坐花园的女人》，在纽约以4950万美元的高价拍卖成交，但那样面容的女人怕是连作者也不会去爱的。尼采的哲学也可以说是哲学的现代派，之所以难读、难译、难于置评，其原因恐怕就在于此。恕我直言。

他的哲学主张到底是什么呢？

要回答这个问题，不妨让我们来大致追溯一下他的思想发展过程。尼采的处女作叫《悲剧的诞生》。据他自己说，此书腹稿产生于法国东北部的梅斯城下隆隆的炮声之中，这就是爆发于1870年的普法战争。尼采当时在瑞士的巴塞尔大学已提升为正教授，普法之战本与他无关，他却投笔从戎，跑到前线当了志愿看护兵。这一情节从未见于他的叙述，别处亦找不出有关解释。但起码这位哲学家是双手赞成这场战争的。梅斯城是通往巴黎的要津，占领此城之后，普军便可长驱直入，最后连拿破仑三世都成了俾斯麦的俘虏。不过尼采却没有跟着打到巴黎参加建立德意志第二帝国的庆典，他本来就多病的身体，因患痢疾而被遣送回校，于是诞生了这部处女作。这部书中，他发挥作为语文学家的特长，论起了古希腊悲剧。不过，依这个题目他首次提出了像“二律背反”似的一对古希腊神仙，一是太阳神阿波罗，一是酒神狄俄尼索斯。对这种宏论，连德国学者都认为并非古希腊就有过此说，而是出于尼采的发明。循此线索往下看，阿波罗终其一生再未出现，而只有酒神狄俄尼索斯与他相伴到死。酒，可令饮者发狂。似乎可以称尼

采为狂人哲学家。到了《查拉图斯特拉如是说》问世，酒神换成了古波斯教主的面目，一变而为“超人”，于是从传说中的神祇，一下子跃升为人类的新主宰。一般论尼采，多以这部寓言体著作作为代表作。其实，再往后，譬如拙译收入的后期三部作品，我们才能从中进一步发现他思想的真谛。这就是“超善恶”——“永恒轮回”——“权力意志”、“重估一切价值”。他不仅重估了宗教、历史、哲学（特别是德国古典哲学）、文学、音乐、道德、种族乃至犯罪学、女人的价值，而且，最重要的是重估了自法国大革命以来的民主、自由、平等、博爱、妇女解放等一系列进步思潮的价值，提出了恢复君主专制主义（及至奴隶制）、强权（权力）、征服世界、建立千年帝国的政治主张，充分显示出古代日尔曼民族（或雅利安种族）的粗野、蛮悍、尚武、攻城掠地的特性。他的哲学阐述始自普法战争前线，终至俾斯麦首相被罢黜前夕。发展到最后，他连骄横的年轻皇帝和缔造第二帝国的俾斯麦首相，也不放在眼里了。于是，他的哲学就远远超出了哲学的范畴，突进到了政治领域，而且急不可待，他终至精神最后崩溃……

以上综述并非译者杜撰，而是尼采后期三本著作带给我们的启示。我们要正确地评价一个思想家的优劣，必须考察时代背景和本人的经历，不然必要走弯路，甚至产生偏颇乃至谬误。如果顺着上述脉络走下去，那么对第一次世界大战前漫卷德国的尼采热，对第二次世界大战前德国法西斯（乃至意大利法西斯）头目对尼采的推崇备至，就不会感到奇怪了。虽然尼采对后世发生的事变可以不负责任，但后世的人之所以唯独推崇尼采，总有道理在其中。这就是民族意识在暗中起作用。正像中国有个不死的阿 Q，日本有个从不认账的武士道一样，德国则有它的尼采。这些民族意识有时就像幽灵一样纠缠着后人。

不过，话说回来，历史上任何一位思想家，都有其两面性。尼采也是一样，不然，他怎么会招致那么多的研究者的目光呢。

尼采说：“生命本身就是权力意志”。就生命而言，撇开弱肉强食的一面，这与我们《周易》中所说的“天行健，君子以自强不息”不是十分相似吗。（但并不完全相同，中国人是主张“天人合一”的，我们“自强不息”，就是“替天行道”，而且要是“君子”，不可是“放浪形骸”之人）。尼采虽然反对德国古典哲学所说的“理想”、“理想主义”，其实他自有自己的理想。尼采有一种顽强的抗争精神，蔑视一切权威的批判精神（估不说是非都对），因此，对世上的有识之士、有志之人都都会带来刺激，像“兴奋剂”一样。所以，在黑暗的旧

## 《尼采后期思想文集》译序

~~~~~ K. L. A. N. I. Z. H. E. R. N. ~~~~~

中国的不少思想家中,引起了很大反响,鲁迅先生便是其中追踪尼采为时最长的一个。不过,可以肯定的是,他当时拥有的材料恐怕还仅限于《查拉图斯特拉如是说》,不太可能读到本文集收入的三种。如果当时他真读到这三种,恐怕早就不会那么推崇尼采的奋斗精神了。奋斗,总有其目的。更要提出的是,尼采并非为“全人类”着想而去反对人的平庸、蜕化、变质的,而仅限于他的“雅利安——日尔曼——德意志”。我们的研究在这一点上似乎存在一个不小的误区,以致有意无意(也许是出于好意)要使尼采脱离尘世,脱离政治,这种“正名”其实是不可能的。正像要把“权力意志”改译为“强力意志”是行不通的一样(恕我直言)。

关于尼采评价问题,德国研究界的观点比较微妙。第二次大战中尼采之名随纳粹的崇拜而扶摇直上,因此,前苏联对尼采的评价,从首任驻华大使尤金编的《简明哲学词典》(1955)中就可以一目了然:“极端反动的德国唯心主义哲学家,资产阶级剥削和侵略行为的公开辩护者,法西斯思想家的先驱”。这里的限定词用的都是最高级。所以1945年苏军攻入魏玛时,首先战领并关闭了设在该城的、由尼采之妹于1894建立的尼采档案馆。馆长,福斯特—尼采的表弟奥勒尔少校被逮捕,被判刑到西伯利亚劳改,后因病饿死在离档案馆不远的一所房子的地下室里。就此昔日红得发紫的尼采档案馆一直尘封达52年之久……

直至1989年柏林墙倒塌,东西德统一,该馆遂于1992年11月宣布重新对外开放,1994年由尼采之妹汇编的《权力意志——重估一切价值》一书按原样重新发行。这一现象颇耐人寻味。看来,德国人对这位哲学天才是不忍舍弃的。二次大战使德国一败涂地,尼采之后,尼采之书,埋在瓦砾堆里长达13年,当时德国人忙于恢复,忙于重建,来不及。但是到了1958年,老资格的尼采专家卡尔·施莱希塔教授(他如果是在世,该是99岁的高龄了)首次推出了《尼采事件》一书,开始为尼采“正名”。他在该书《序言》中断言:“灾难性的尼采神话是建立在尼采遗稿上面的,确切地说,是以不负责任的汇编遗稿为基础的;特别是以所谓的“权力意志”为基础的。《权力意志》不是尼采的著作。”从本文集收入的三本书中,情形恰好与此相反。毋庸赘言,如果舍弃了“权力意志”,也就没有了尼采,当然也就没有了希特勒之流的“滥用”。施莱希塔恐怕是有几分强词夺理的。可是,另一方面,从施莱希塔侯后出版的《尼采文集》来看,除删除5节之外,全文则按时间顺序刊出了《权力意志》一书收录的绝大部分遗稿内容,且一字未改。因此,施莱希塔此

权力意志

~~~~~ KLAUS KROGER ~~~~~

举可以反证《权力意志》一书确为尼采所写，只是去掉了尼采之妹福斯特—尼采的汇编次序和强加的“目录”而已。拙译《权力意志》，系按施氏原本，参照旧版原本译出，读者可以从中细细体味。尤其是尼采生前定稿的《超善恶》一书，更为“权力意志”的有无，提供了最有力的佐证。

当然，我们不可对尼采一概否定，那也不是应取的科学态度，他的勇气和创造精神是可以批判地汲取的；他在重估一切价值时发出的若干夺目的智慧火花，还有待发掘和研究。但是，他的负面影响颇大，也是事实，历史无法否认。

最后，顺便提一下关于尼采对“女人”的论述。1985年一期《明镜周刊》论述瘟疫的文章中确切证明，尼采虽患精神崩溃症，但却死于性病（梅毒），他是德国名人中死于此病的一个。可以说，尼采常以酒神为崇拜偶像，甚至以放荡不羁的萨蹄尔自比，并非虚饰，而是实言。这一节，无论如何都是不可取的，尽管他也尖锐地指出了女性本身的弱点。

拉拉杂杂写了许多，算不上是对尼采的评价。“我罪我言，是存明哲。”谢谢。

译者

1999年11月24日于北京

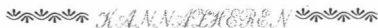
## 《权力意志》译者说明

“权力意志”一词，是尼采自《查拉图斯特拉如是说》以来为自己的“未来哲学”提出的中心概念。说到这里，不妨插上一句。德国确是哲学的国度，德意志人确是哲学天才。不仅崇尚，而且有创造“未来哲学”的强烈欲望。在尼采以前的费尔巴哈就把自创的“人本学”称之为“未来哲学”并为此写有一本专著——《未来哲学原理》。尼采从未理会过先前的这位哲学大师，而他们的心志却是一模一样的。《查拉图斯特拉如是说》完成于1885年，这以后他便有了撰写一部力著的念头，陆续写过几个写作提纲，定名为《权力意志——重估一切价值的尝试》。1886年，他为这部力著撰写了序言，这就是《超善恶——未来哲学序曲》。这是一部十分精彩，也十分完整的著作，只是因为思想奇绝、用典过多，且杂有众多的古希腊文、拉丁文等不易被一般人了解的“地雷阵”，所以百年来没有中文本问世，十分可惜。其实，尼采在有了这一念头的时候，就十分明确地制定了他要向人类有史以来的一切价值观开展“总体战”的宏大计划。可说是雄心勃勃，不可一世。但是，这么庞大的使命能够完成吗？敢闯禁区，这本是一切新发明、新发现的必由之路，然而人类历史长河中积累的众多价值观，有的可以否定，有的则是不可以否定的，这个道理显而易见。但是，后期的尼采，则不是常人所能理解的。在完成《超善恶》之后，这场大战便开始了。他对所设想的“未来哲学”——权力意志是这样如诗如歌般地描述的：

你们也知道我头脑中的世界是什么吗？要叫我把它映在镜子里给你们看看吗？这个世界是：一个力的怪物，无始无终，一个坚实固定的力，它不变大，也不变小，它不消耗自身，而只是改变面目；作为总体，它的大小不变，是没有支出和消费的家计；但也无增长，无收入，它被“虚无”所缠绕，就像被自己的界限所缠绕一样；不是任何含糊的东西，不是任何浪费性的东西，不是无限扩张的东西，而是置入有限空间的力；不是任何地方都有的那



## 权力意志



种“空虚”的空间，毋宁说，作为无处不在的力乃是忽而为一，忽而为众的力和力浪的嬉戏，此处聚积而彼处消减，像自身吞吐翻腾的大海，变幻不息，永恒的复归，以千万年为期的轮回，其形有潮有汐，由最简单到最复杂，由静止不动、僵死一团、冷漠异常，一变而为炽热灼人、野性难驯、自相矛盾；然而又从充盈状态返回简单状态，从矛盾嬉戏回归到和谐的快乐，在其轨道和年月的吻合中自我肯定、自我祝福；作为必然永恒回归的东西，作为变易，它不知更替、不知厌烦、不知疲倦——这就是我所说的永恒的自我创造、自我毁灭的狄俄倪索斯的世界，这个双料淫欲的神秘世界，它就是我的“超善恶”。它没有目的，假如在圆周运动的幸福中没有目的，没有意志，假如一个圆圈没有对自身的善良意志的话——你们想给这个世界起个名字吗？你们想为它的一切谜团寻找答案吗？这不也是对你们这些最隐秘的、最强壮的、无所畏惧的子夜游魂投射的一束灵光吗？——这是权力意志的世界——此外一切皆无！你们自身也是权力意志——此外一切皆无！

在这时期的书信往还中，他时时不忘这一写作计划。不过，他的精神已成放射态势，趋向白热，这一期间他先后撰写的作品达七部之多（《道德谱系》、《瓦格纳事件》、《狄俄倪索斯颂》、《反基督徒》、《看哪这人！》、《尼采驳瓦格纳》、《偶像的黄昏》等），信件多达 420 余封。至于他的伟大计划，直至精神崩溃也终未成书，只留下如本书所收的一千余节散篇。尽管他没能（也不可能）完成对一切价值的重估，但他昔日驰骋的战场，景象却十分壮观。可以说，除了经济学以外，他的哲学几乎涉及到了当时的一切主要学科。就哲学来说，涉及古希腊哲学、德国古典哲学及欧洲近代哲学；就政治来说，涉及悲观主义、虚无主义、无政府主义、浪漫主义、社会主义；就历史来说，涉及古希腊、罗马、中世纪、古印度乃至中国（当然肤浅得很）；就文学艺术来说，涉及小说、诗歌、音乐、绘画、雕塑、戏剧；就宗教来说，涉及基督教、犹太教、宗教改革、佛教和伊斯兰教；此外，还涉及到生物学、生理学、心理学、进化论、细胞学、动物学、人类性学、遗传学、种族论、犯罪心理学、精神分析学、语言学、语文学、美学、物理学、化学、医学等学科。其中涉及的历史及现代人物竟达近 400 位……其述及范围之广、立意之深，不能不说是惊人的！但是，

## 《权力意志》译者说明

~~~~~ FRIEDRICH NIETZSCHE ~~~~~

正如鲁迅先生所说，他不是“太阳”，他“疯了”，就像一颗堕入浓密大气层的天外流星，殒灭前留给世人那夺目的一闪——神奇、瑰丽、可怖……

此书成为现在的规模，始于 1889 年，是由尼采的妹妹伊·福斯特—尼采和彼得·加斯特编辑的版本。但是，编辑者因某种目的，另编了一个不是由尼采本人编定的目录，打乱了原稿的顺序，定名为《权力意志——重估一切价值的尝试》。德国学者有一种看法，认为这部书的出版，为法西斯主义全面采纳尼采思想“铺平了道路”，是尼采之妹对尼采的“作伪”和“滥用”。

二战以后，苏联红军占领德国名城魏玛，第一件事就是查封了设在那里的尼采档案馆，这道理不言自明（直到两德统一后的 1992 年才又恢复开放）。尼采顿时被压在了战争废墟之下，不见了声息。直到战后 13 年以后的 1958 年，才又有一位老资格的尼采专家卡尔·施莱希塔出来为尼采正名，这就是那本题为《尼采事件》的小册子。这位教授 1904 年出生于维也纳，早年在尼采档案馆当过编辑。在他编写的《尼采文集》中，首次把《权力意志》恢复了遗稿的原貌——取消序号，按时间顺序，依次编排。应该承认，他做了一件好事，可是此举也遭到别的专家的非议，说好端端的一部书，被他拆得七零八乱，不成了体统。所以，一方面有施本发行，同时也有原本的问世。不过，应该指出的是，遗稿尽管恢复了原序，那里面的内容却没有一字的改动。而施莱希塔却不大愿意提“权力意志”一词，不承认尼采有什么“代表作”，只是说尼采哲学不是有体系的，而是由许多概念组成的，譬如，“超人”，“伟大的日午”，“永恒轮回”等等。他认为，硬要拼凑一部代表作的做法，是对尼采思想的“最大歪曲”和“滥用”。那么事实又是怎样的呢？如果从尼采身上抽去“权力意志”，尼采也就不成其为尼采了，“唯意志论”之说就成了无稽之谈，尼采哲学有其成功、惊世的一面，也有害人害己、误导的一面。尼采的意志是压倒一切的，正像“德国高于一切”一样，他的光辉与黑暗都系于这个意志，而这意志却是反辩证法的。读者可以透过迷雾，细细加以品味。

本书根据 1925 年 Mussarion Verlag 版的《尼采全集》附录，按照那里提供的“序号——写作年月对照表”，重新作了编排，并且在每节的右下方加上了写作时间，以便阅读。另外，在这 1067 节中，施莱希塔本删去了 6 节，说“有问题”，但没有说明倒底是什么“问题”。这次把这几节附在其后，供读者参考，其实这几节是不应该删去的。

权力意志

~~~~~ F. W. NIETZSCHE ~~~~~

末了,再谈谈“权力意志”的译名问题。

“权力意志”一名的产生,在中国也有一个逐渐统一的过程,最终才定名为“权力意志”。应该说这个命名还是比较准确的。1986年,在中国译界和学术界出现了另一个新译名——“强力意志”,虽然并未被全部接受,但是影响颇大,就在近期出版的《圣哲全传》“尼采”条目之下,仍采用此说。那么,到底是用“权力”呢,还是改称“强力”呢?译者认为,原来约定俗成的译名,应该得到应有的尊重。应该看到,尼采并非是不谈政治的,并非孤独的“圣哲”。他对俾斯麦一手缔造的“第二帝国”虽无异议,但对此后20年中俾斯麦所施行的一系列内外政策,则深为不满,并斥之为“平庸”。他所崇尚的是“权力”,甚至是“强权”,是压制、统治之权,而且有明显的种族色彩。这一点是不容忽视的。

译者

1999年7月6日晨于北京



## 权力意志

## 目 录

|              |     |
|--------------|-----|
| 《尼采后期思想文集》译序 | 1   |
| 《权力意志》译者说明   | 1   |
| 权力意志(遗稿)     | 1   |
| 权力意志(遗稿补遗)   | 421 |
| 尼采年表         | 423 |
| 参考书目         | 426 |
| 《权力意志》后记     | 429 |
| 《尼采后期思想文集》跋语 | 433 |

权力意志(遗稿)

W.A.A. LIT. HERA

权力意志(遗稿)



*Friedrich Nietzsche*





## 权力意志(遗稿)

~~~~~ K. L. A. N. F. Z. M. S. R. E. N. ~~~~~

人类怎样才能被提升到其显赫状况和权力的顶峰呢。思考这一问题的人首先须要明白,他本人一定要置身于道德之外。因为,从本质看来,道德的目的与此相反,它要阻止或摧毁那种向着显赫方向的发展。因为,实际上这种发展会吸引无数的人为其效力,以致出现一种逆流是自然的。弱者、娇生惯养者、平庸者必然群起抗拒生命和力的光辉,为此,他们必须对自身作出新的估价,借以谴责极度充盈的生命,可能的话,摧毁生命。因此,就道德蓄意制服各类生命而言,它本身就是敌视生命的惯用语。

[1888年1月至秋]

人的内_向化。鉴于和平的实现和社会的建立,强大的欲望无法向外发泄,就试图以幻想来保持内心深处的平静,于是内_向化应运而生。对敌意、残忍、复仇和暴力的需求下降,即“倒退了”;贪婪和征服处在认识的意愿中;艺术家现出了衰退力和说谎力。因此,欲望变成了人们要与之斗争的怪物。等等。

[1883—1888年]

康德说:“对维利伯爵的这些话(《论快乐和痛苦》1781年),我可以肯定地说:驱使人前行的惟一原则乃是痛苦,痛苦高于快乐。快乐不是肯定的精神状态。”^①

[1883年夏至秋]

当今的奴隶制:是野蛮的表现!奴隶为之劳动的奴隶主在哪里?人们不必总是期待两个相辅相成的社会等级并存。

利益和享乐是生命的奴隶理论。“赞美劳动”,这是奴隶对自身的美化——因为他们没有闲适的本事。

[1883年夏至秋]

我们的时代,由于它不分青红皂白,一心要消灾免祸,所以它是穷人的时代。我们的富人——他们成了穷光蛋!一切财富的真正目的被忘得一干二净!

[1883年夏至秋]

① 书的标题和引文系意大利文。——译者



我们的苑囿和宫殿的实质(在这个意义上说,也就是追求一切财富的实质)就是:把混乱和卑鄙置诸脑后,而给灵魂这个贵族营造一个安乐窝。

当然,大多数人认为,那些优美安逸的东西使他们赏心悦目之际,他们的天性就更高了一层。因此,要去意大利行猎、旅行等等,要看书和观剧。他们想以此陶冶自己的性情——这是他们文化工作的意义所在!但是,强者、有实力者想的是陶冶别人,并且不愿意在自己身边见到异己!

于是,也有人走进大自然,不是为使自身显现于其中,而是为了沉迷于自然,忘掉自身,这种“置身度外”乃是所有弱者和对自身不满者的愿望。

[1883年夏至秋]

过去,人们认为国家学说是一种精明的功利说:因为现在已经成了现实!——国王统治的时代已成为过去,谁也看不起国王了。因为,谁也不愿把国王作为自己理想的原始象征,而是作为自己达到目的的手段。——这便是全部的真理!

[1883年夏至秋]

其实,不是“美德带来幸福”——而是惟有强者才把自己的幸福状态宣称为美德。

恶行属于强者和具有美德的人。因为卑劣的、低贱的行为属于屈从者。

最强者,即具有创造性的人,必定是极恶的人,因为他反对别人的一切理想,他在所有人身上贯彻自己的理想,并且按照自己的形象来改造他们。在这里,恶就是:强硬、痛楚、强制。

像拿破仑这样的人应当一再出现才对,他们要巩固对个别伟人的专制统治的信仰。但他们自己却被他不得不采用的手段所腐蚀,从而失去高尚的性格。要是在另一类人中实施,他本来可以使用别的手段。那么,一个凯撒也不一定非变质不可。

[1883年夏至秋]

基本类型:真善、高尚、灵魂的伟大,这些都来自必不可少的富有。因为财富的给予不是为了有所获取——也不想以其善良自诩,——慷慨挥霍是真善的特性,个人的富有是慷慨的前提。

[1883年秋]

权力意志(遗稿)

~~~~~ KLAUS FRIEDRICH ~~~~~

群畜的软弱产生了一种与颓废派的软弱十分相像的道德。他们心照不宣，他们结成帮派(大型的颓废宗教总是依靠群畜的支持)。群畜身上本来没有任何病态的东西，群畜本身是不可估量的；不过，群畜不能决定自身的去从，它们离不开“牧人”——教士懂得这一点……国家是不知己的，不够亲昵；国家无法“引导良心”。教士用什么方法使群畜患病的呢？

[1883 年秋]

每个事实，每种工作给予每个时代和每种新人一种新的信念。历史总是讲述新奇的真理。

[1883 年秋]

内心种种激情的角逐，最后，有一种激情支配了理智。

[1883 年秋]

每个有生命的有机体都在自己力量允许的范围内尽可能远地蔓延开去，并且征服一切弱小者。这样，它就发现了它自身存在的乐趣。在这方面不断上升的“人化”表现在，开始更真切地感到，要真正同化别人是多么困难。正如，我们虽则可以用粗暴的冒犯来显示自己的力量，而同时却会使他人的意志更加疏远我们——也就是说，更难于使之屈服。

[1883 年秋]

我们要像大自然那样，无所顾忌地去处置大众：因为大众要保存这个种类。

[1883 年秋]

与动物不同，人在自己体内培植了繁多的彼此对立的欲望和冲动。借助这个综合体，人成了地球的主人。——道德，在这个欲望繁多的世界中乃是带有地域局限的等级制的表述，以致人不因欲望的冲突而灭亡。因此，起主导作用的欲望就去削弱它的对立面，将其变为替主要欲望活动提供刺激的冲动。

最高级的人也许欲望也最繁多，而且，相对而言维持的时间较长，也最高级。事实上：在植物之人兴旺发达的地方，人们会发现强烈相对运动着的